32002R2153

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2153/2002

z dnia 3 grudnia 2002 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1599/97 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania systemu minimalnych cen importowych na niektóre owoce miękkie pochodzące z Bułgarii, Węgier, Polski, Rumunii, Słowacji, Republiki Czeskiej, Estonii, Łotwy i Litwy

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2290/2000 z dnia 9 października 2000 r. ustanawiające niektóre koncesje w formie kontyngentów taryfowych Wspólnoty na niektóre produkty rolne i przewidujące dostosowanie, jako środka autonomicznego i przejściowego, niektórych koncesji rolnych przewidzianych w Układzie Europejskim z Bułgarią [1], w szczególności jego art. 1 ust. 3 jak również rozporządzenia i decyzje Rady odnoszące się do państw bałtyckich i innych zainteresowanych państw Europy Środkowej i Wschodniej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Na zakończenie ostatnich negocjacji handlowych między Wspólnotą z jednej strony a Łotwą i Litwą z drugiej strony, został zmieniony system minimalnych cen importowych w przywozie do Wspólnoty niektórych owoców miękkich do przetwórstwa pochodzących z tych państw trzecich. Nowe przepisy wspomnianego systemu są wymienione w dodatku do załącznika C lit. b) do rozporządzenia Rady (WE) nr 1361/2002 [2] w odniesieniu do Litwy oraz w dodatku do załącznika C lit. b) do rozporządzenia Rady (WE) nr 1362/2002 [3] w odniesieniu do Łotwy.

(2) Dla jasności i prawnej pewności, minimalne ceny importowe obecnie wymienione w Załączniku do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1599/97 [4], ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 538/2000 [5], nie powinny być nadal wykazywane w wymienionym Załączniku. Jednakże konieczne jest wskazanie prawodawstwa wspólnotowego na mocy, którego ustala się te ceny. W zależności od omawianego państwa trzeciego, może to być rozporządzenie Rady ustanawiające koncesje w formie wspólnotowych kontyngentów taryfowych na niektóre produkty rolne i przewidujące dostosowanie jako środka autonomicznego i przejściowego, niektórych koncesji rolnych przewidzianych w Układzie Europejskim z zainteresowanym państwem lub odpowiednie przepisy Układu Europejskiego z tym państwem.

(3) Dlatego w rozporządzeniu (WE) nr 1599/97 powinny być wprowadzone odpowiednie zmiany.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Przetworów Owocowych i Warzywnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1599/97 wprowadza się następujące zmiany:

1) W art. 1 zdanie drugie otrzymuje brzmienie:

„Każde zgłoszenie może obejmować jedynie towary jednego i tego samego pochodzenia, objęte jednym kodem Nomenklatury Scalonej, a w przypadku mrożonek, jednym kodem Taric, jak pokazano w załączniku I do niniejszego rozporządzenia."

2) Artykuł 3 otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 3*

1. Dla każdej partii i każdego pochodzenia związanego z partią w czasie przeprowadzania formalności celnych w związku z dopuszczeniem do swobodnego obrotu, właściwe władze porównują wartość wykazaną w zgłoszeniu celnym z minimalną ceną importową w odniesieniu do omawianego produktu, wykazaną w prawodawstwie wspólnotowym określonym w załączniku II, stosowane do omawianego przywozu.

2. W przypadku gdy wartość wykazana w zgłoszeniu celnym jest niższa od stosowanej ceny minimalnej określonej w ust. 1, pobiera się opłatę wyrównawczą równą różnicy między wartością wykazaną a ceną minimalną."

3) W art. 5 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. W przypadku produktów wymienionych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, Państwa Członkowskie przekazują Komisji ilości wprowadzone do swobodnego obrotu i wartości w podziale według pochodzenia i kodu CN, a w przypadku produktów mrożonych według kodu Taric."

4) Załącznik zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

[1] Dz.U. L 262 z 17.10.2000, str. 1.
[2] Dz.U. L 198 z 27.7.2002, str. 1.
[3] Dz.U. L 198 z 27.7.2002, str. 13.
[4] Dz.U. L 216 z 8.8.1997, str. 63.
[5] Dz.U. L 65 z 14.3.2000, str. 11.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 3 grudnia 2002 r.

W imieniu Komisji
Franz FISCHLER
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

Wykaz produktów podlegających systemowi minimalnych cen importowych

Kod CN	Kod Taric	Wyszczególnienie
ex 0810 10 00	0810 10 00 10	Truskawki i poziomki do przetwórstwa
ex 0810 20 10	0810 20 10 10	Maliny do przetwórstwa
ex 0810 30 10	0810 30 10 10	Czarne porzeczki do przetwórstwa
ex 0810 30 30	0810 30 30 10	Czerwone porzeczki do przetwórstwa
ex 0811 10 11	0811 10 11 10	Truskawki i poziomki, mrożone, zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej o zawartości cukru przekraczającej 13 % w masie; całe
	0811 10 11 90	Truskawki i poziomki, mrożone, zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej o zawartości cukru przekraczającej 13 % w masie; pozostałe
ex 0811 10 19	0811 10 19 10	Truskawki i poziomki, mrożone, zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej o zawartości cukru nieprzekraczającej 13 % w masie; całe
	0811 10 19 90	Truskawki i poziomki, mrożone, zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej o zawartości cukru przekraczającej 13 % w masie; pozostałe
ex 0811 10 90	0811 10 90 10	Truskawki i poziomki, mrożone, bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej; całe
	0811 10 90 90	Truskawki i poziomki, mrożone, bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej; pozostałe
ex 0811 20 19	0811 20 19 11	Maliny, mrożone, zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej o zawartości cukru przekraczającej 13 % w masie; całe
	0811 20 19 19	Maliny, mrożone, zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej o zawartości cukru przekraczającej 13 % w masie; pozostałe
ex 0811 20 31	0811 20 31 10	Maliny, mrożone, bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej; całe
	0811 20 31 90	Maliny, mrożone, bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej; pozostałe
ex 0811 20 39	0811 20 39 10	Czarne porzeczki, mrożone, bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej; bez łodyg
	0811 20 39 90	Czarne porzeczki, mrożone, bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej; pozostałe
ex 0811 20 51	0811 20 51 10	Czerwone porzeczki, mrożone, bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej; bez łodyg
	0811 20 51 90	Czerwone porzeczki, mrożone, bez dodatku cukru lub innej substancji słodzącej; pozostałe

ZAŁĄCZNIK II

Prawodawstwo wspólnotowe określone w art. 3 ust. 1

Państwo trzecie pochodzenia	Odnośne prawodawstwo wspólnotowe
Bułgaria	Załącznik do załącznika A lit. b) do rozporządzenia Rady (WE) nr 2290/2000 z dnia 9 października 2000 r. (Dz.U. L 262 z 17.10.2000, str. 1)
Węgry	Dodatek do załącznika A lit. b) do rozporządzenia Rady (WE) nr 1408/2002 z dnia 29 lipca 2002 r.(Dz.U. L 205 z 2.8.2002, str. 9)
Polska	Załącznik do załącznika VIII do Układu Europejskiego dołączony do decyzji Rady i Komisji 93/743/WE, EWWiS, Euratom z dnia 13 grudnia 1993 r.(Dz.U. L 348, 31.12.1993, str. 1), zmieniony Protokołem dołączonym do decyzji Rady 2002/63/WE z dnia 23 października 2001 r. (Dz.U. L 27 z 30.1.2002, str. 1)
Rumunia	Załącznik do załącznika A lit. b) do rozporządzenia Rady (WE) nr 2435/2000 z dnia 17 października 2000 r.(Dz.U. L 280 z 4.11.2000, str. 17)
Słowacja	Załącznik do załącznika A lit. b) do rozporządzenia Rady (WE) nr 2434/2000 z dnia 17 października 2000 r.(Dz.U. L 280 z 4.11.2000, str. 9)
Republika Czeska	Załącznik do załącznika A lit. b) do rozporządzenia Rady (WE) nr 2433/2000 z dnia 17 października 2000 r. (Dz.U. L 280 z 4.11.2000, str. 1)
Estonia	Załącznik do załącznika C lit. b) do rozporządzenia Rady (WE) nr 1151/2002 z dnia 27 czerwca 2002 r.(Dz.U. L 170 z 29.6.2002, str. 15)
Łotwa	Załącznik do załącznika C lit. b) do rozporządzenia Rady (WE) nr 1362/2002 z dnia 22 lipca 2002 r.(Dz.U. L 198 z 27.7.2002, str. 13)
Litwa	Załącznik do załącznika C lit. b) do rozporządzenia Rady (WE) nr 1361/2002 z dnia 22 lipca 2002 r. (Dz.U. L 198 z 27.7.2002, str. 1)."